

Atelier avec Joseph Confavreux "Du reportage radio au documentaire sonore" - ADDOR - 27/11/2011

Etaient présentes 11 personnes et Joseph Confavreux.

Parcours de Joseph Confavreux :

A commencé par un stage chez Daniel Mermet. A beaucoup appris à cette école. A bossé deux ans en bénévole à Aligre FM.

Emission Cas d'école à France Culture. Travail de reporter et chroniqueur en même temps.

En 2004, propre émission (La mesure du possible, on est tous dans le brouillard, terrains sensibles)

2007 : travail documentaire avec Sur les docks

2010 : émission Mégahertz. la radio sur la radio et deux hebdomadaires le champ des possibles et les pieds sur terre en tant que reporters/documentaristes.

fin 2010 : début à Mediapart.

Ecoutes proposées :

- **"Working poors", 2000, El Hadj, Confavreux.**

Sur les travailleurs précaires.

Démarrage sur une scène dans une réunion avec des chasseurs de têtes. Série de 3 rencontres avec des travailleurs pauvres. Voix-off en entrée pour poser la problématique.

Travail réalisé sur support mini-disc et DAT, nagra à bandes.

Principe d'écriture : partir d'une question de société et trouver des parcours personnels de vie illustrant cette question de société.

Grand choc de passer à Culture concernant la temporalité de tournage des documentaires (sur un temps très court) et de ne pas pouvoir toucher au montage. Par exemple, le témoignage d'un des travailleurs représente un travail de 3 week-ends de rencontres.

- **Extrait d'un documentaire sur les parloirs à Marseille (Terrains sensibles, 2003-2005)**

Exemple à Marseille d'une loi qui criminalise les parloirs sauvages. On entend les voix des hurleurs. Une voix-off présente le sujet. Matthieu Pernod, photographe ayant travaillé sur le sujet, définit le terme de hurleurs et décrit son travail. Une famille témoigne sur l'utilité sociale du parloir sauvage. travail en stéréo de source XY (Sennheiser).

- **Extrait du documentaire "Les enfants du détroit", 2005-2006, pour l'émission Sur les docks France Culture**

A partir d'un livre sur les invisibles.

Documentaire sur des témoignages de personnes tentant de passer le détroit de Gibraltar. On suit un personnage qui essaie de passer depuis 7 ans.

C'est la première fois que Joseph s'est trouvé confronté à une demande pécuniaire relative à un témoignage. Cette situation arrive plus souvent lors du traitement de sujets d'actualité à l'étranger (coût des fixeurs et traducteurs, difficulté de rivaliser avec les offres de grandes chaînes de télé). Il a été accompagné par un preneur de sons, ce qui crée aussi des difficultés sur le terrain.

- **Portrait tiré du livre sur les invisibles : un moine devenu soeur**

Exemple typique d'un portrait qui passe mieux à l'écrit qu'à l'oral. La radio donne un côté "trop folle" dans l'ambiance des soeurs pour ce cas précis.

- **Documentaire sur la police politique de Mubarrak (Sur les docks, avril 2011) "La police de Mubarrak, anatomie d'une peur"**
- **Reportage pour les pieds sur terre en Egypte : "Terreurs et rumeur" 5 épisodes février 2011**

Reportage tourné au fil du documentaire. Pour une diffusion rapide. Sons pris sur le vif lors d'une discussion avec un chauffeur de taxi pour le 3ème épisode. Travail sur 3-4 jours : réécoute - script - réduction. Différence de traitement avec le documentaire précédemment réalisé.

Quelques principes de tournage :

- Essayer de ne pas faire répéter ni reformuler car risque de perte de spontanéité. Avoir son micro dès le départ autant que possible.
- Bien caler les intervenants lors d'un départ à l'étranger, surtout si l'on fait plusieurs sujets en même temps.
- Traduction sur le moment pour avoir une traduction dans l'ambiance. A caler régulièrement au bout de quelques phrases pour ne pas perdre le sens et éviter le résumé.